

Notes de version du système Sun StorEdge™ 6320 1.3

Version 1.3.5

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

Référence : 820-3606-10
Mars 2008, Révision A

Envoyez vos commentaires relatifs à ce document sur le site : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright © 2008 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, États-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. possède les droits de propriété intellectuelle relatifs aux technologies incorporées dans ce produit ou décrites dans ce document. En particulier, et sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains répertoriés sur le site <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou dépôts de brevets en cours d'homologation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit ou document est distribué sous licence, laquelle en limite l'utilisation, la reproduction, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses concédants de licence, le cas échéant.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par la loi relative aux droits d'auteur et concédé sous licence par des fournisseurs de Sun.

Des parties du produit peuvent être dérivées de systèmes Berkeley BSD, sous licence de l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, sous licence exclusive de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java et Sun StorEdge sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC utilisent une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

Droits du gouvernement américain – logiciel commercial. Les utilisateurs gouvernementaux sont soumis au contrat de licence standard de Sun Microsystems, Inc. et aux dispositions du Federal Acquisition Regulation (FAR, règlements des marchés publics fédéraux) et de leurs suppléments.

Netscape est une marque ou une marque déposée de Netscape Communications Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les produits cités dans le manuel d'entretien et les informations qu'il contient sont soumis à la législation américaine relative au contrôle sur les exportations et, le cas échéant, aux lois sur les importations ou exportations dans d'autres pays. Il est strictement interdit d'employer ce produit conjointement à des missiles ou armes biologiques, chimiques, nucléaires ou de marine nucléaire, directement ou indirectement. Il est strictement interdit d'effectuer des exportations et réexportations vers des pays soumis à l'embargo américain ou vers des entités identifiées sur les listes noires des exportations américaines, notamment les individus non autorisés et les listes nationales désignées.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, REPRÉSENTATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA COMMERCIALISATION, L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU LA NON-VIOLATION DE DROIT, SONT FORMELLEMENT EXCLUES. CETTE EXCLUSION DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS DANS LA MESURE OÙ ELLE SERAIT TENUE JURIDIQUEMENT NULLE ET NON AVENUE.



Adobe PostScript

Table des matières

Notes de version du système Sun StorEdge 6320 1.3.5	1
Modifications de la version 1.3.5	2
Configuration système requise	2
Patches du logiciel d'hôte de données	2
▼ Pour installer les patches logiciels de l'hôte de données	4
Packages	4
▼ Pour installer le logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family	5
Patches de base 6320	5
▼ Pour installer les patches de l'hôte de gestion	6
Problèmes et bogues connus	7
Bogues	7
Problèmes connus	8
La documentation relative à la version	10
Terminologie du système Sun StorEdge 6320	11
Assistance technique Sun	12

Notes de version du système Sun StorEdge 6320 1.3.5

Le système Sun StorEdge™ 6320 est une solution de stockage préconfigurée complète.

Ces notes de version contiennent des informations de dernière minute concernant le système Sun StorEdge™ 6320. Ces informations peuvent avoir des répercussions sur l'installation et le fonctionnement du système. Veuillez lire ce document ou toute autre documentation de la baie avant de procéder à l'installation du système.

Ce document concerne la version 1.3.5. Les notes de version se présentent comme suit :

- « [Modifications de la version 1.3.5](#) », page 2
- « [Configuration système requise](#) », page 2
- « [Packages](#) », page 4
- « [Patches de base 6320](#) », page 5
- « [Problèmes et bogues connus](#) », page 7
- « [La documentation relative à la version](#) », page 10
- « [Terminologie du système Sun StorEdge 6320](#) », page 11
- « [Assistance technique Sun](#) », page 12

Modifications de la version 1.3.5

Les modifications suivantes ont été apportées à cette version :

Le [TABLEAU 1](#) indique les nouveaux patchs pour le système 6320

TABLEAU 1 Patchs 6320

Patch du processeur de service de la baie Sun StorEdge 6320	115589-16
Patch du microprogramme de la baie Sun StoreEdge 6120 3.2.7	116931-23

Configuration système requise

Pour plus d'informations sur les exigences d'installation de la plate-forme matérielle et logicielle Sun StorEdge 6320, consultez le *Guide d'installation des systèmes Sun StorEdge 6320*.

Consultez la section suivante pour des informations sur les packages et patchs nécessaires pour mettre votre système à jour dans cette version.

Patchs du logiciel d'hôte de données

Le [TABLEAU 2](#) indique le niveau minimal des patchs logiciels nécessaires sur l'hôte de données.

Remarque – Si l'hôte de données nécessite un nouveau package, installez-le avant d'installer les patchs.

TABLEAU 2 Patches du logiciel d'hôte de données

Plate-forme	Numéro/source du patch	Description du patch
Système d'exploitation Solaris 10, première version ou ultérieure	http://www.sunsolve.sun.com	Logiciel Sun StorEdge SAN Foundation 4.4.6
Système d'exploitation Solaris 9, première version ou ultérieure et Solaris 8 04/01 ou ultérieure	112392-05 ou ultérieur http://www.sunsolve.sun.com	Logiciel Sun StorEdge SAN Foundation 4.2 ou supérieur : Consultez le <i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.x Installation Guide</i> sur le site http://www.sun.com/storage/san pour des informations plus détaillées sur le patch et le produit Patch général Veritas VxVM 3.5*
Systèmes d'exploitation Microsoft Windows NT	Microsoft http://www.sunsolve.sun.com	Microsoft Windows NT Service Pack, SP 6A Sun StorEdge Traffic Manager 3.x NT
Microsoft Windows 2000 Server et Advanced Server	Microsoft http://www.sunsolve.sun.com	Microsoft Windows 2000 Service Pack, SP 3 Sun StorEdge Traffic Manager 3.x Windows 2000
IBM AIX 4.3.3	IBM http://www.sunsolve.sun.com	ML 10 Sun StorEdge Traffic Manager 3.x AIX
IBM AIX 5.1 32 et 64 bits	IBM http://www.sunsolve.sun.com	ML 03 Sun StorEdge Traffic Manager 3.x AIX
HP-UX 11.00 et 11.i	Disponible auprès de Hewlett-Packard http://www.sunsolve.sun.com	Jeu de patches, septembre 2002 Sun StorEdge Traffic Manager 3.x HP-UX
Red Hat Linux 7.2 (prise en charge de l'acheminement simple uniquement)	Red Hat Linux	Version 2.4.7-10

* Requis uniquement pour les systèmes qui utilisent Veritas Volume Manager avec la baie.

▼ Pour installer les patches logiciels de l'hôte de données

Remarque – Assurez-vous que les composants matériels de votre système fonctionnent correctement avant le passage à un niveau supérieur ou inférieur du logiciel sur le système.

1. **Identifiez les patches logiciels de l'hôte de données requis dans la liste fournie au [TABLEAU 2](#).**
2. **Connectez-vous au site :**
`http://www.sunsolve.sun.com`
3. **Acceptez les termes de l'accord de licence puis cliquez sur « Patchfinder » sous « Support Resources ».**
La page des patches et des mises à jour s'affiche.
4. **Sous « Patchfinder », entrez le n° de patch puis cliquez sur le bouton « Find Patch ».**
5. **Téléchargez les patches requis.**
6. **Utilisez la commande `Patchadd(1M)` dans une session d'interface de ligne de commande (CLI) pour installer les patches du logiciel d'hôte des données.**
Reportez-vous aux fichiers LISEZMOI pour de plus amples informations sur les patches.

Si vous rencontrez des difficultés pour trouver les patches nécessaires à l'aide de Patchfinder, essayez d'utiliser PatchPro (sous la rubrique Legacy Patch Tools, à la même page).

Packages

Vous pouvez gérer le système Sun StorEdge 6320 avec l'un des packages suivants installé sur un Hôte disposant d'une connexion ethernet à la baie.

- Packages pour les hôtes Solaris
 - Logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family

Ce package peut être utilisé sur un hôte Solaris et comprend le logiciel Sun StorEdge Configuration Service, le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment (Device Edition) et l'interface de ligne de commande (CLI) remote configuration (`sscs`).

Pour des informations supplémentaires, consultez le Guide d'installation du logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family.

- Packages pour hôtes autres que Solaris
 - Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager
 - Client CLI distant (client de script léger)
- Veritas Array Support Library

Ce logiciel est nécessaire pour assurer la prise en charge de la baie par Veritas Volume Manager.

▼ Pour installer le logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family

1. Connectez-vous au site :

<http://www.sun.com/download>

2. Sous l'onglet Downloads A-Z, cliquez sur StorEdge 6000 Family Host Installation Software 2.3.

La page de téléchargement pour toutes les plates-formes s'affiche.

3. Cliquez sur Download.

4. Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

L'accord de licence s'affiche.

5. Cliquez sur Accept pour accepter les termes de cet accord, puis cliquez sur Continue.

6. Pour télécharger les fichiers, cliquez sur les noms de fichiers correspondant à votre système d'exploitation.

7. Exécutez le script d'installation (`install.sh`) comme décrit dans le *Guide d'installation du logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family*.

Patches de base 6320

La révision 1.3.4 doit être installée au préalable. Cette révision doit être installée par du personnel de Sun Service. Pour contacter le Service, consultez le site

<http://www.sun.com/service/contacting>

La liste suivante contient les patches de logiciels de gestion de base nécessaires pour la version 1.3.5.

115589-16 – Logiciel du processeur de service de stockage

116931-23 – Microprogramme de la baie 3.2.5

▼ Pour installer les patches de l'hôte de gestion

Remarque – Les deux microprogrammes de carte de bouclage 7.20 et microprogramme du contrôleur 3.1 DOIVENT être en SYNC. Vérifiez les versions du microprogramme du contrôleur 6320 et de la carte de bouclage après avoir appliqué ces patches.

1. **Connectez-vous au logiciel Storage Automated Diagnostic Environment sur le processeur de service de stockage.**

Par exemple, saisissez :

`https://nom-hôte:7443`

Identifiant de connexion : `stockage`

Mot de passe : `!stockage`

2. **Choisissez Monitor Devices pour afficher les périphériques qui peuvent être contrôlés.**
3. **Vérifiez les alertes sur les baies contrôlées en cliquant sur le nom de la baie (par exemple, sp0-baie0).**
4. **Si des erreurs s'affichent sur les baies, corrigez-les, puis vérifiez que les baies ne sont pas défectueuses avant de continuer.**

Consultez le *Sun StorEdge 6320 System 1.2 Reference and Service Manual* pour obtenir des informations de dépannage de la baie.

5. **Si vous devez changer la source PatchPro du serveur PatchPro pour le CD-ROM, sélectionnez Manage > Service > Revision Setup, et sous l'option Patch Source, cliquez sur la flèche descendante pour sélectionner le CD.**
6. **Cliquez sur Update Options.**
7. **Créez un nouvel instantané de l'inventaire du système :**
 - a. **Sélectionnez Manage > Service > Inventory Maintenance et cliquez sur Generate New Inventory.**

Ceci génère une liste actualisée de l'inventaire du système.
 - b. **Cliquez sur Save New Inventory.**

Ceci actualise votre liste.
8. **Déterminez et appliquez les patches nécessaires :**
 - a. **Cliquez sur Manage > Service > Revision Maintenance.**
 - b. **Cliquez sur Create New Patch Report.**

Le système affiche le lien vers les patches sélectionnés après environ une minute.

Vous pouvez connaître le statut en consultant le rapport de statut du patch.

c. Cliquez sur Select Patches.

Le système affiche les patches disponibles pour chaque périphérique (les baies et le processeur de service de stockage).

d. Sélectionnez les périphériques à mettre à jour et cliquez sur Apply Selected. Vous pouvez aussi cliquer sur Apply All Devices pour mettre à jour les patches de tous les périphériques.

Le rapport d'installation du patch génère un journal des modifications appliquées.

e. Cliquez sur Show Log.

Le journal indique la progression d'installation des patches pour un périphérique à la fois. Lorsque tous les patches d'un périphérique sont installés, le journal est effacé et la journalisation des patches du périphérique suivant commence. (Par exemple, une fois tous les patches du processeur de service de stockage installés, le journal s'efface et commence à afficher l'installation du patch de la baie.) Le journal affiche un message d'achèvement lorsque la session est terminée.

f. Répétez [Étape 7](#) à [Étape 8 c](#) pour revenir au rapport de statut du patch.

g. Si ce rapport affiche toujours des patches à mettre à jour, répétez [Étape 8 d](#) et [Étape 8 e](#).

9. Cliquez sur Move to History pour enregistrer le rapport d'installation.

Pour en savoir plus sur le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment, consultez le *Storage Automated Diagnostic Environment User's Guide*.

10. Utilisez cette commande depuis le processeur de service de stockage pour vérifier l'installation correcte du patch :

```
[sp0]# showrev -p
```

Problèmes et bogues connus

Les sections qui suivent décrivent les problèmes et bogues connus relatifs à cette version du produit :

- « [Bogues](#) », page 7
- « [Problèmes connus](#) », page 8

Bogues

Il n'existe aucun bogue connu associé à cette version. Consultez le fichier LISEZMOI du patch pour connaître la liste des bogues résolus

Problèmes connus

Cette section répertorie les problèmes connus de ce produit et qui ne sont associés à aucun numéro de bogue Sun. Cette section contient les rubriques suivantes :

- « Impossible de supprimer le pool de volumes lors de l'utilisation de l'interface graphique de gestion », page 8
- « Modifier la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation entraîne la perte de données », page 8
- « Shell sécurisé », page 8
- « Serveur de proxy authentifié », page 8
- « La mise à jour du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment entraîne la perte de connexion », page 9
- « Gestion du système Sun StorEdge 6320 », page 9
- « Netscape version 4.79 », page 9
- « Versions antérieures de navigateur », page 9

Impossible de supprimer le pool de volumes lors de l'utilisation de l'interface graphique de gestion

Des versions Java différentes peuvent utiliser différents algorithmes pour la création et le cryptage des mots de passe. Par conséquent, après la mise à niveau d'une version de Java, toutes les baies doivent être déconfigurées puis reconfigurées. Ainsi, l'ancien mot de passe est remplacé par un nouveau, généré par la nouvelle version de Java.

Modifier la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation entraîne la perte de données

La modification de la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation supprime ce pool du volume en entraînant la perte des données. Par conséquent, vous ne devez pas changer la taille de segment d'un pool en cours d'utilisation.

Shell sécurisé

Le shell sécurisé (SSH) est pris en charge via une interface Sun StorEdge Remote Response /Point-to-Point Protocol Les connexions SSH en réseau local ne sont toutefois pas autorisées.

Serveur de proxy authentifié

Vous ne pouvez pas utiliser un serveur de proxy authentifié, qui nécessite un nom d'utilisateur et un mot de passe proxy, pour vous connecter à Internet et accéder au serveur de distribution de patches Sun externe.



Attention – Pour réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement un câble de télécommunications de type 26 AWG ou supérieur conforme UL ou CSA

La mise à jour du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment entraîne la perte de connexion

Une fois le patch du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment installé, l'application redémarre automatiquement, ce qui permet de prendre en compte les modifications apportées. Pendant un court instant, la connexion au logiciel Storage Automated Diagnostic Environment software est perdue. Lorsque l'application a redémarré, vous devez rafraîchir l'affichage pour restaurer la connexion.

Gestion du système Sun StorEdge 6320

Le système Sun StorEdge 6320 peut être géré via une interface graphique (IG) basée sur un navigateur ou une interface de ligne de commande (CLI). Vous pouvez charger le client CLI à partir du CD hôte Sun StorEdge Configuration Service ou le télécharger depuis le site Web de Sun. L'installation du client CLI est possible sur tout système hôte pris en charge sur le réseau local client.

Netscape version 4.79

Un double-clic sur la barre supérieure de la fenêtre de Netscape™ Version 4.79 ou le redimensionnement de celle-ci peut entraîner une perte de contexte à l'écran. Si vous rencontrez ce problème, ouvrez le menu Fenêtre et sélectionnez Recharger.

Versions antérieures de navigateur

Si vous tentez de configurer un gros Système Sun StorEdge 6320 en utilisant une ancienne version (basée sur HTTP 1.0) de navigateur Web, telle que Netscape 4.x ou antérieure, vous risquez de rencontrer des problèmes de délais d'attente. Avec les systèmes de grande taille, les navigateurs des générations précédentes nécessitent plus de temps pour calculer les capacités et peuvent occasionner des temporisations avant la fin de ces calculs. Si vous rencontrez ce problème, vous devrez peut-être recharger la page du navigateur afin de pouvoir continuer à travailler.

Si ce problème devient pénalisant, procédez à la mise à jour de votre navigateur vers une version prenant en charge HTTP 1.1 (Netscape 6 ou ultérieur).

Mise à jour des versions de FRU

Après avoir ajouté une unité remplaçable sur site (FRU), vous devez vous assurer que la version de la FRU est prise en charge qu'elle est compatible avec les autres composants. Mettez à jour votre système en installant les patchs les plus récents pour procéder à la mise à jour appropriée de la version de la FRU. Utilisez le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment installé sur le processeur de service de stockage pour identifier automatiquement les patchs de base et les installer. Voir « [Patchs de base 6320](#) », page 5.

La documentation relative à la version

Le [TABLEAU 3](#) dresse la liste de la documentation pour les systèmes 6320 et autres produits associés. Le suffixe nn d'un numéro de référence indique que vous devez utiliser la version la plus récente. Cette documentation est disponible en ligne aux adresses suivantes :

- <http://docs.sun.com/app/docs/prod/storedge.6320~se6320#hic>
- <http://www.sun.com/documentation>

TABLEAU 3 Documentation relative au système Sun StorEdge 6320 et aux produits associés

Application	Titre	Numéro de référence
Démarrage	<i>Sun StorEdge 6320 System 1.2 Start Here</i>	816-7875-nn
Préparation du site	<i>Guide de préparation du site pour le système Sun StorEdge 6320</i>	816-2243
Consignes de sécurité	<i>Sun StorEdge 6320 System 1.2 Regulatory and Compliance Guide</i>	816-7876-nn
Procédure d'installation des systèmes Sun StorEdge 6320	<i>Guide d'installation du système Sun StorEdge 6320</i>	816-2233
Présentation, service, référence et administration CLI	<i>Sun StorEdge 6320 System 1.2 Reference and Service Manual</i>	816-7879-nn
Aide relative à la gestion et à la configuration	<i>Aide en ligne Sun StorEdge Configuration Service</i>	n/a
	<i>Page man Sun StorEdge SSCS (1M)</i>	n/a
Dépannage et diagnostics du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment	<i>Storage Automated Diagnostic Environment 2.2 User's Guide</i>	817-0822-nn
	<i>Storage Automated Diagnostic Environment 2.2 Release Notes</i>	817-0823-nn

TABEAU 3 Documentation relative au système Sun StorEdge 6320 et aux produits associés (*Suite*)

Application	Titre	Numéro de référence
SAN Foundation	<i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.2 Release Notes</i>	817-3673-nn
	<i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.2 Installation Guide</i>	817-3671-nn
Prise en charge multiacheminement	<i>Sun StorEdge Traffic Manager Software Release Notes</i>	817-0385-nn
Informations sur le coffret	<i>Sun StorEdge Expansion Cabinet Installation and Service Manual</i>	805-3067-nn

Terminologie du système Sun StorEdge 6320

La SNIA (Storage Networking Industry Association) développe actuellement une terminologie standard qui, une fois adoptée par tous les fabricants de solutions de stockage, permettra aux utilisateurs de mieux comprendre les termes employés par les différents fournisseurs.

Sun Microsystems a choisi d'adopter dès à présent la terminologie de la SNIA. Le système Sun StorEdge 6320 est la première solution de stockage à utiliser la liste terminologique dressée par la SNIA

Le [TABLEAU 4](#) contient la liste des termes relatifs au système Sun StorEdge 6320 et de la terminologie SNIA correspondante utilisée pour décrire le système Sun StorEdge 6320.

TABEAU 4 Terminologie du système Sun StorEdge 6320

Terminologie CLI de la baie Sun StorEdge 6320 ¹	Terminologie SNIA
Volume	Pool de stockage
Tranche	Volume
LUN	Volume
Domaine administratif	Baie de stockage
Groupe Partenaire	Configuration HA
Baie de disques	Plateau
Boîtier	Plateau
Unité d'extension	Unité d'extension

¹—Il s'agit de la terminologie CLI basée sur Telnet utilisée sur les baies Sun StorEdge 6320.

Assistance technique Sun

Si vous avez besoin d'aide pour l'installation ou l'utilisation de ce produit, consultez la page :

<http://www.sun.com/service/contacting>